

Poland-Krakow: IT software package

OJ S 252/2021 28/12/2021

Contract award notice

Supplies

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Sąd Apelacyjny w Krakowie ul. Przy Rondzie 3, 31-547 Kraków (Zamawiający)  
reprezentowany przez Centrum Zakupów dla Sądownictwa Instytucja Gospodarki Budżetowej

Postal address: ul. Wadowicka 6

Town: Kraków

NUTS code: PL213 Miasto Kraków

Postal code: 30-415

Country: Poland

Contact person: Biuro – Centrum Zakupów dla Sądownictwa Instytucja Gospodarki Budżetowej

E-mail: [biuro@czdsigb.gov.pl](mailto:biuro@czdsigb.gov.pl)

Telephone: +48 602491691

Fax: +48 124175665

**Internet address(es):**

Main address: [www.czdsigb.gov.pl](http://www.czdsigb.gov.pl)

Address of the buyer profile: [www.czdsigb.gov.pl](http://www.czdsigb.gov.pl)

**I.4. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

**I.5. Main activity**

Other activity: Zakupy dla sądownictwa

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Procedura wykonawcza do Umowy ramowej na dostawę oprogramowania Vmware na rzecz  
Sądu Apelacyjnego w Krakowie

Reference number: WZP-421-14-7/2021

**II.1.2. Main CPV code**

48517000 IT software package

**II.1.3. Type of contract**

Supplies

**II.1.4. Short description**

Procedura wykonawcza prowadzona pn. „Procedura wykonawcza do Umowy ramowej na dostawę oprogramowania Vmware na rzecz Sądu Apelacyjnego w Krakowie” w celu udzielenia zamówienia publicznego w ramach Umowy ramowej nr WZP-43-50/2021 na

„Umowa ramowa na dostawę oprogramowania Vmware lub równoważnego na rzecz sądów powszechnych”.

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

#### **II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 614 126,06 PLN

### **II.2. Description**

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

48500000 Communication and multimedia software package, 48600000 Database and operating software package, 48620000 Operating systems, 72267000 Software maintenance and repair services

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL Polska

Main site or place of performance: Sąd Apelacyjny w Krakowie

#### **II.2.4. Description of the procurement**

1. Procedura wykonawcza prowadzona pn. „Procedura wykonawcza do umowy ramowej na dostawę oprogramowania Vmware na rzecz Sądu Apelacyjnego w Krakowie” na podstawie art. 314 ust. 1 pkt 1) ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (tj.: Dz. U. z 2021 r., poz. 1129 z późn. zm.) w celu zawarcia umowy wykonawczej w ramach Umowy ramowej nr WZP-43-50/2021 pn. „Umowa ramowa na dostawę oprogramowania Vmware lub równoważnego na rzecz sądów powszechnych”.

2. Szczegółowy wykaz produktów objętych zamówieniem, stanowi załącznik nr 1 do Formularza odpowiedzi na wniosek o zamówienie.

#### **II.2.5. Award criteria**

Price

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

#### **II.2.14. Additional information**

W uzupełnieniu sekcja II.2.5 - Wybór Wykonawcy, który wykona zamówienie nastąpił na podstawie najwyższej wartości upustu (wyrażonej w procentach) w stosunku do cen Cennika Producenta dla danej kategorii produktów - łączna cena wykonania konkretnego zamówienia wskazana w odpowiedzi na wniosek o zamówienie.

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Restricted procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2021/S 206-536156](#)

##### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

##### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice**

#### **Section V: Award of contract**

---

##### **Title:**

Procedura wykonawcza do umowy ramowej na dostawę oprogramowania Vmware na rzecz Sądu Apelacyjnego w Krakowie

A contract/lot is awarded: yes

#### **V.2. Award of contract**

##### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

21/12/2021

##### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

##### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: NTT Poland Sp. z o.o.

Postal address: ul. Sienna 73

Town: Warszawa

NUTS code: PL911 Miasto Warszawa

Postal code: 00-833

Country: Poland

The contractor is an SME: no

##### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: ESKOM IT Sp. z o.o.

Postal address: ul. Puławska 543

Town: Warszawa

NUTS code: PL911 Miasto Warszawa

Postal code: 02-844

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

##### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 616 784,62 PLN

## **V.2.5. Information about subcontracting**

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.3. Additional information**

### **VI.4. Procedures for review**

#### **VI.4.1. Review body**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 22458701

Fax: +48 22458770

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

#### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 22458701

Fax: +48 22458770

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

23/12/2021